

Extrait du registre aux délibérations du Conseil communal**Présents**

Jean-Claude Vitoux, *Président* ;  
Christophe Magdalijs, *Bourgmestre f.f.* ;  
Alain Lefebvre, Bruno Collard, Jeannine Crucifix, Sophie de Vos, Christian Coppens, Pascale Despineto, Dirk Hoornaert, *Échevin(e)s* ;  
Didier Gosuin, Bernard Noel, Jacqueline Fravezzi, Vincent Molenberg, Elise Willame, Florence Couldrey, Marc Vandame, Didier Molders, Annick Sommer, Frédéric Lambin, André Decourrière, Vanessa Rigodanzo, Carinne Lenoir, Olivier Jung, *Conseillers communaux* ;  
Etienne Schoonbroodt, *Secrétaire communal*.

**Excusés**

Valérie Cops, *Échevin(e)* ;  
Isabelle Désir, Véronique Artus, Eloïse Defosset, Suat Kuraoglu, Christian Grétry, Iliassou Amadou Moumouni, Valérie Schneider, *Conseillers communaux*.

**Séance du 21.12.17**

---

**#Objet : Question orale de Monsieur Vincent Molenberg, conseiller communal (ECOLO-GROEN)#**

---

Séance publique

**Secrétariat**

Question orale relative au suivi et aux réponses à notre motion commune sur la qualité de l'air et la réduction du trafic votée lors du conseil de juin 2017.

**• Réponse de Monsieur Alain Lefebvre, Echevin**

La motion en faveur de mesures visant à réduire la circulation automobile en cas de pics de pollution en Région de Bruxelles-Capitale, approuvée en séance du Conseil communal du 01.06.2017 a été envoyée le 06.06.2017 :

- au Ministre-Président de la RBC
- au Premier Ministre
- au Ministre fédéral de la Mobilité
- au Ministre régional de la Mobilité
- à la Ministre régionale de l'Environnement
- au Président de la Conférence des Bourgmestres
- aux 18 autres Bourgmestres de la région

A ce jour, aucune réponse à ces courriers.

Pour ce qui concerne le RER, nous ne sommes pas en mesure de vous rassurer malgré certaines déclarations du Ministre fédéral compétent dans la presse.

Notre zone de police a prévu l'organisation de contrôles de vitesse dès le seuil d'information.

Vous avez pu prendre connaissance via la presse de diverses dispositions prises pour déclencher plus rapidement différentes phases des mesures « Pics de Pollution ». Cela concerne les particules fines MP2,5 et PM10. Les seuils de concentration vont être abaissés : information et sensibilisation dès PM10 >50 ou PM2,5 >35 µg/m<sup>3</sup> si cela se prolonge + de 2 jours, on passe en phase « information et intervention ». Si PM10 >70 ou PM2,5 >50, on atteint le seuil d'intervention. Si PM10 >100 ou PM2,5 >70, on interdit la circulation.

Les mesures liées à l'adoption d'une zone de basse émission étendue à la totalité du territoire de la région

poursuivent l'objectif de diminuer les concentrations de l'air en polluants.

Notre souhait de voir réduites les capacités de l'axe de pénétration E411 participe de notre volonté d'améliorer la qualité de l'air.

J'ai eu une réunion le 21 novembre 2017 à propos du renforcement du réseau de mesure.

Une station devrait être installée à Auderghem à l'angle du bld du Souverain et de l'avenue Demey (direction ville ) dans un petit parc. J'ai insisté pour qu'une seconde station soit installée à Delta.Bruxelles-Mobilité a donné son accord informel et devrait très prochainement transmettre un accord officiel faisant acte de convention occupation du terrain.

Bruxelles-Environnement va introduire une demande de permis d'urbanisme puis commandera l'installation dès le permis délivré par la région. Je ne pense pas que cela soit réalisé avant fin 2018.

On songe également à la réalisation de campagnes ponctuelles et mobiles , permettant de mesurer les concentrations en Black Carbon (classe particulière de particules fines) et d'étudier la répartition spatiale de ce polluant. Celle-ci permettrait de cartographier une aire géographique plus importante que la station fixe mais fournirait des résultats moins étendus dans le temps. Elle pourrait être réalisée avant, pendant et après les travaux.

La campagne mobile doit être effectuée sur une période assez longue afin de donner des résultats probants (minimum 10 jours).

Les concentrations en polluants dépendent fortement de la météorologie. Il est donc important de tirer des conclusions sur base de conditions météorologiques « semblables ».

Les analyseurs utilisés étant sensibles à la pluie, les mesures doivent être effectuées par temps sec.Les prolongation du métro vers le centre sportif de la Forêt de Soignes, le remplacement du viaduc Herrmann-Debroux par un boulevard urbain et la construction d'un parking P+R sont au cœur des discussions intenses en cours avec la région dans le cadre du PAD HD.

Afin de minimiser l'impact néfaste d'un pic de pollution sur l'environnement et notre santé, il convient de prendre des mesures spécifiques. Etant influencé, entre autres, par les conditions météo, la prévisibilité d'un pic est liée notamment aux prévisions météorologiques. Les prévisions météorologiques et de qualité de l'air sont généralement meilleures lorsque le jour pour lequel la prévision est établie est proche. C'est pour cette raison que l'on parle de mesures d'urgence : elles sont décidées et appliquées dans les 24 à 48 heures qui précèdent le pic.

Ces mesures ont pour but de réduire les émissions de polluants pendant le pic. Elles se déclinent en 3 niveaux d'intervention distincts pour lesquels des mesures sont prises de manière incrémentale. À cela s'ajoute un quatrième niveau qui est lui déclenché sur base des observations et des prévisions à court terme ; il s'agit du seuil d'information, dit aussi « seuil 0 ».

Le seuil « 0 » dit « seuil d'information » est déclenché lors du constat du dépassement de  $50\mu\text{g}/\text{m}^3$  (en moyenne glissante sur 24h) de PM10, si les prévisions météo sont défavorables pour au-moins les 24 prochaines heures.

- La population est informée de la dégradation de la qualité de l'air.
- La population est encouragée à adopter un comportement permettant de limiter les émissions de PM10 (éviter de se déplacer en voiture, et limiter le chauffage).

Le « seuil d'intervention 1 »: prévision pendant au-moins deux jours consécutifs de concentration allant de 71 à  $100\mu\text{g}/\text{m}^3$  (PM10) et de 151 à  $200\mu\text{g}/\text{m}^3$  (NO<sub>2</sub>).

- Renforcement des contrôles de vitesse par la police.
- Réduction de la vitesse autorisée à 50km/h (et 90km/h sur l'autoroute).

Le « seuil d'intervention 2 »: prévision pendant au-moins deux jours consécutifs de concentration allant de 101 à  $200\mu\text{g}/\text{m}^3$  (PM10) et de 201 à  $400\mu\text{g}/\text{m}^3$  (NO<sub>2</sub>).

- Circulation alternée en fonction du numéro d'immatriculation. Le principe consiste à limiter, jour après jour, la circulation uniquement aux véhicules porteurs de plaques paires, et interdire les autres ou inversement.
- Renforcement de l'offre et gratuité des transports publics (STIB).
- Interdiction de circulation pour les poids lourds entre 7h et 10h et entre 17h et 20h.
- Limitation de la température dans les bâtiments tertiaires à 20°C.

Le « seuil d'intervention 3 »: prévision pendant au-moins deux jours consécutifs de concentration allant de plus de 200  $\mu\text{g}/\text{m}^3$  (PM10) et de plus de 400  $\mu\text{g}/\text{m}^3$  (NO<sub>2</sub>).

- Interdiction de circulation totale : journée sans voitures.
- Renforcement de l'offre et gratuité du transport public (STIB).
- Limitation de la température dans les bâtiments tertiaires à 20°C.

Le gouvernement de la Région bruxelloise modifiera prochainement ses plans d'action en cas de pic de pollution. Principale nouveauté : les concentrations de particules les plus fines, les PM2.5 interviendront désormais dans le déclenchement des différentes phases du plan. Auparavant, seules les particules PM10 étaient prises en considération.

Le texte qui a été adopté la semaine dernière officialise également le nouveau seuil « *d'information et de sensibilisation* » à partir duquel la population est informée sans qu'aucune mesure restrictive ne soit prise. Quelle que soit la période de l'année (auparavant, c'était seulement de novembre à mars), cette phase sera déclenchée lorsque la concentration journalière de PM10 dépasse 51 microgrammes par mètre cube et celle de PM2.5 dépasse 35 microgrammes/m<sup>3</sup>. On invite par exemple la population à privilégier les transports en commun à la voiture et à faire du covoiturage, on informe les personnes fragiles (personnes âgées, personnes sujettes à des affections respiratoires...) à éviter les efforts violents.

#### Mesures d'intervention

Si les conditions de déclenchement du seuil d'information et de sensibilisation persistent pendant deux jours et si aucune amélioration significative n'est prévue dans les 24 heures qui suivent (pas de vent ou de pluie pour dissiper les polluants), on entre dans une phase « *d'information et d'intervention* ». Cette fois, des mesures concrètes sont prises par les autorités : la vitesse maximale autorisée passera à 50km/h là où elle était de 70/90km/h et à 90km/h sur le ring de Bruxelles et les contrôles seront intensifiés ; le ticket journée de Villo ! (vélos en libre-service) sera gratuit ; il sera interdit de se chauffer au bois s'il ne s'agit pas du seul moyen de chauffage du domicile. Le quatrième jour du pic de pollution, la gratuité sera généralisée sur le réseau de la Stib. Une mesure dont le coût est évalué à 240.000 euros par an.

En cas de pollution plus grave – si les concentrations dépassent 50 microgrammes/m<sup>3</sup> pour les PM2.5 (et 70 pour les PM10) – on parle de « seuil d'intervention », le chauffage devra également être limité à 20° C dans les bâtiments du secteur tertiaire (bureaux, commerces, etc.). Si la concentration journalière de PM2.5 dépasse 70 microgrammes/m<sup>3</sup> et plus (et 100 pour les PM10), la circulation automobile sera carrément interdite à Bruxelles.

#### Zone de basse émission

- Les véhicules diesel anciens sont les plus visés, car ils émettent plus de polluants altérant la qualité de l'air et donc la santé comme les black carbon.
- En 2018, les véhicules à essence ne sont pas concernés. Toutefois les règles évolueront les années suivantes.
- Les règles d'accès de la LEZ s'appliquent aussi aux véhicules immatriculés à l'étranger. Ces véhicules devront s'enregistrer.

- Certaines dérogations sont prévues.
- L'accès à la LEZ sera toujours possible via le pass journalier payant (maximum 8 jours d'accès par an).
- Les véhicules qui roulent au gaz (CNG et LPG) sont considérés comme des essences.

Le Conseil prend acte.

AINSI FAIT ET DÉLIBÉRÉ EN SÉANCE.

Le Secrétaire communal,  
(s) Etienne Schoonbroodt

Le Président,  
(s) Jean-Claude Vitoux

POUR EXTRAIT CONFORME  
Auderghem, le 02 février 2018

Le Secrétaire communal,

Le Bourgmestre f.f.,

Etienne Schoonbroodt

Christophe Magdalijs

Uittreksel uit het register der beraadslagingen van de Gemeenteraad**Aanwezig**

Jean-Claude Vitoux, *Voorzitter* ;  
Christophe Magdalijs, *Burgemeester d.d.* ;  
Alain Lefebvre, Bruno Collard, Jeannine Crucifix, Sophie de Vos, Christian Coppens, Pascale Despineto, Dirk Hoornaert, *Schepenen* ;  
Didier Gosuin, Bernard Noel, Jacqueline Fravezzi, Vincent Molenberg, Elise Willame, Florence Couldrey, Marc Vandame, Didier Molders, Annick Sommer, Frédéric Lambin, André Decourrière, Vanessa Rigodanzo, Carinne Lenoir, Olivier Jung, *Gemeenteraadsleden* ;  
Etienne Schoonbroodt, *Gemeentesecretaris*.

**Verontschuldigd**

Valérie Cops, *Schepen* ;  
Isabelle Désir, Véronique Artus, Eloïse Defosset, Suat Kuraoglu, Christian Grétry, Iliassou Amadou Moumouni, Valérie Schneider, *Gemeenteraadsleden*.

**Zitting van 21.12.17**

---

**#Onderwerp : Vraag van de Heer Vincent Molenberg, Gemeenteraadslid (ECOLO-GROEN)#**

---

Openbare zitting

**Secretariaat**

Mondelinge vraag over de opvolging van en de antwoorden op onze gemeenschappelijke motie betreffende de luchtkwaliteit en de vermindering van het verkeer waarover werd gestemd tijdens de bijeenkomst van de raad in juni 2017.

**• Antwoord van de heer Alain Lefebvre, schepen**

De motie ten gunste van maatregelen met als doel het autoverkeer te beperken in geval van vervuilingsspieken in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, goedgekeurd op de vergadering van de gemeenteraad van 01.06.2017, werd op 06.06.2017 verzonden naar:

- de minister-president van het BHG
- de eerste minister
- de federale minister voor Mobiliteit
- de gewestminister voor Mobiliteit
- de gewestminister voor Leefmilieu
- de voorzitter van de conferentie van burgemeesters
- de 18 andere burgemeesters van het gewest

Tot op heden hebben we geen enkel antwoord op deze brieven ontvangen.

Wat betreft het GEN kunnen we u niet geruststellen, ondanks bepaalde verklaringen die de bevoegde federale minister in de pers heeft afgelegd.

Onze politiezone heeft voorzien om snelheidscontroles te organiseren zodra de informatiedrempel wordt bereikt.

U heeft via de pers kennis kunnen nemen van diverse maatregelen die zijn getroffen om verschillende fasen van de metingen "Vervuilingsspieken" sneller te kunnen lanceren. Dit heeft betrekking op het fijnstof PM2,5 en PM10. De concentratiedrempels zullen worden verlaagd: informatie en bewustmaking vanaf PM10 > 50 of PM2,5 > 35 µg/m<sup>3</sup>; indien dit meer dan 2 dagen duurt, gaan we over naar de fase "informatie en interventie". Indien PM10 > 70 of PM2,5 > 50, bereiken we de interventiedrempel. Indien PM10 > 100 of

PM<sub>2,5</sub> > 70, wordt het verkeer verboden.

De maatregelen in verband met de goedkeuring van een lage-emissiezone die wordt uitgebreid tot het geheel van het gewestelijk grondgebied hebben tot doel de concentraties van vervuilende stoffen in de lucht naar beneden te krijgen.

Onze wens om de capaciteit van de E411, i.e. een verkeersader die het verkeer binnenbrengt in het gewest, te verlagen staat in verband met onze bedoeling om de luchtkwaliteit te verbeteren.

Op 21 november 2017 heb ik deelgenomen aan een vergadering over de versterking van het netwerk voor metingen.

Er zou een meetpost worden geplaatst in Oudergem, in een parkje op de hoek van de Vorstlaan en de Demeylaan (in de richting van de stad). Ik heb aangedrongen op de plaatsing van een tweede meetpost bij Delta. Brussel Mobiliteit is daar op informele wijze akkoord mee gegaan en zou zeer binnenkort een officieel akkoord moeten opsturen dat zal gelden als overeenkomst van bezetting van het terrein.

Leefmilieu Brussel zal een aanvraag van stedenbouwkundige vergunning indienen en zal de installatie bestellen zodra het gewest de vergunning zal hebben afgeleverd. Ik denk niet dat dit zal zijn afgerond voor het einde van 2018.

Er wordt ook overwogen om gerichte en mobiele meetcampagnes te organiseren die toelaten de concentraties van Black Carbon (bijzondere klasse van fijnstof) te meten en de ruimtelijke verdeling van deze vervuilende stof te bestuderen. Dit zou toelaten een groter geografisch gebied in kaart te brengen dan mogelijk is met het vaste meetstation, maar de resultaten zouden betrekking hebben op een kortere periode. De campagne zou voor, tijdens en na afloop van de werken kunnen worden gehouden.

De mobiele campagne moet plaatsvinden tijdens een vrij lange periode om bewijskrachtige resultaten op te leveren (minimum 10 dagen).

De concentraties aan vervuilende stoffen zijn sterk afhankelijk van het weertype. Het is dus belangrijk om conclusies te trekken op basis van "vergelijkbare" weersomstandigheden.

Daar de gebruikte analysetoestellen gevoelig zijn voor regen, moeten de metingen worden verricht bij droog weer. De verlenging van de metro tot aan het sportcentrum van het Zoniënwoud, de vervanging van het viaduct Herrmann-Debroux door een stadslaan en de bouw van een parkeerterrein P+R staan centraal in de intense besprekingen die met het gewest worden gevoerd in het kader van het RPA HD.

Er dienen specifieke maatregelen te worden genomen om de kwalijke gevolgen van een vervuilingsspiek voor het milieu en onze gezondheid tot een minimum te beperken. Daar onder meer de weersomstandigheden een bepaalde invloed uitoefenen, is de voorzienbaarheid van een piek meer bepaald verbonden met de weersvoorzichten. De weersvoorzichten en ook de vooruitzichten op het vlak van luchtkwaliteit zijn gewoonlijk beter wanneer de dag waarvoor het vooruitzicht wordt opgesteld in de nabije toekomst ligt. Om deze reden is er sprake van dringende metingen: de beslissing daartoe wordt genomen en de metingen worden verricht binnen de 24 tot 48 uur voorafgaand aan de piek.

De metingen hebben tot doel de uitstoot van vervuilende stoffen tijdens de piek te beperken. Ze kunnen worden verdeeld over 3 verschillende interventieniveaus waarvoor er maatregelen worden genomen op oplopende wijze. Daarbij komt nog een vierde niveau waarbij de maatregelen worden gelanceerd op basis van de waarnemingen en vooruitzichten op korte termijn; het gaat om de informatiedrempel of zogenaamde "nuldrempel".

De "0-drempel" of "informatiedrempel" wordt gelanceerd bij de vaststelling van een overschrijding van het 50 µg/m<sup>3</sup> (in glijdend gemiddelde over een periode van 24 uur) voor PM<sub>10</sub>, indien de weersvoorzichten ongunstig zijn voor ten minste de volgende 24 uur.

- De bevolking wordt op de hoogte gebracht van de verslechtering van de luchtkwaliteit.
- De bevolking wordt ertoe aangezet zich te gaan gedragen op een manier die toelaat de uitstoot van PM<sub>10</sub> te beperken (vermijden met de auto te rijden, minder verwarmen).

"Interventiedrempel 1": voorspelling voor ten minste twee opeenvolgende dagen van een concentratie gaande van 71 tot 100 µg/m<sup>3</sup> (PM<sub>10</sub>) en van 151 tot 200 µg/m<sup>3</sup> (NO<sub>2</sub>).

- Versterking van de snelheidscontroles door de politie.
- Vermindering van de toegelaten snelheid tot 50 km/u (en 90 km/u op de autosnelweg).

"Interventiedrempel 2": voorspelling voor ten minste twee opeenvolgende dagen van een concentratie gaande van 101 tot 200  $\mu\text{g}/\text{m}^3$  (PM10) en van 201 tot 400  $\mu\text{g}/\text{m}^3$  (NO<sub>2</sub>).

- Alternierend rijden in functie van de nummerplaat. Het principe bestaat erin om het verkeer dag na dag te beperken tot enkel de voertuigen met een even nummerplaat en het verkeer voor de anderen te verbieden, en omgekeerd.
- Uitbreiding van het aanbod aan openbaar vervoer en dit openbaar vervoer bovendien gratis maken (MIVB).
- Rijverbod voor vrachtwagens tussen 7u en 10u en tussen 17u en 20u.
- Beperking van de temperatuur in tertiaire gebouwen tot 20°C.

"Interventiedrempel 3": voorspelling voor ten minste twee opeenvolgende dagen van een concentratie van meer dan 200  $\mu\text{g}/\text{m}^3$  (PM10) en van meer dan 400  $\mu\text{g}/\text{m}^3$  (NO<sub>2</sub>).

- Volledig rijverbod: autoloze dag.
- Uitbreiding van het aanbod aan openbaar vervoer en dit openbaar vervoer bovendien gratis maken (MIVB).
- Beperking van de temperatuur in tertiaire gebouwen tot 20°C.

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering zal binnenkort haar actieplannen in geval van vervuilingsspieken wijzigen. Voornaamste nieuwigheid: de concentraties van het fijnste stof, PM2.5, spelen voortaan een rol in de lancering van de verschillende fasen van het plan. Vroeger werd er enkel rekening gehouden met stofdeeltjes van het type PM10.

De tekst die vorige week werd aangenomen, voert ook de nieuwe drempel "*informatie- en bewustmakingsdrempel*" officieel in, vanaf dewelke de bevolking wordt geïnformeerd zonder dat er echter een beperkende maatregel wordt genomen. Ongeacht de periode van het jaar (voorheen enkel van november tot maart) zal deze fase worden gelanceerd wanneer de dagelijkse concentratie van PM10 hoger is dan 51 microgram per kubieke meter en die van PM2.5 hoger is dan 35 microgram/m<sup>3</sup>. Zo wordt aan de bevolking gevraagd om voorrang te geven aan het openbaar vervoer boven de auto en om te carpoolen; kwetsbare personen (bejaarden, personen met ademhalingsproblemen ...) krijgen de raad om grote inspanningen te vermijden.

#### Interventiemaatregelen

Zo de voorwaarden voor lancering van de informatie- en bewustmakingsdrempel aanhouden gedurende twee dagen en er geen enkele aanzienlijke verbetering wordt verwacht binnen de volgende 24 uur (geen wind of regen om de vervuulende stoffen op te lossen), dan gaan we over naar een fase "*van informatie en interventie*". In deze fase nemen de overheden concrete maatregelen: de toegelaten maximale snelheid daalt tot 50 km/u waar ze eerder 70/90 km/u bedroeg en tot 90 km/u op de Brusselse ring en er komen meer controles; een dagticket bij Villo! (fietsdeelsysteem) wordt gratis; verbod om met hout te verwarmen zo dit niet het enige middel is om de woning te verwarmen. Op de vierde dag van de vervuilingsspiek wordt het hele MIVB-net gratis. De kosten van deze maatregel worden geraamd op € 240.000 euro per jaar.

Zo de vervuiling nog toeneemt – concentraties hoger dan 50 microgram/m<sup>3</sup> voor PM2.5 (en 70 voor PM10) –, hebben we het over een "interventiedrempel" en dan moet de verwarming ook worden beperkt tot 20° C in gebouwen van de tertiaire sector (kantoren, handelszaken enzovoort). Zo de dagelijkse concentratie van PM2.5 stijgt tot boven 70 microgram/m<sup>3</sup> en meer (en tot boven 100 voor PM10), dan wordt het autoverkeer noch min noch meer stilgelegd in Brussel.

#### Lage-emissiezone

- Deze maatregel is vooral gericht op oude diesellootvoertuigen, daar ze meer vervuilende stoffen uitstoten die een impact hebben op de luchtkwaliteit en dus op de gezondheid (bv. black carbon).
- Deze maatregel heeft in 2018 geen betrekking op voertuigen met een benzinemotor. De komende jaren zullen de regels echter verder evolueren.
- De regels voor toegang tot de LEZ zijn ook toepasselijk voor voertuigen die in het buitenland zijn ingeschreven. Deze voertuigen zullen zich moeten laten registreren.
- Er is voorzien in een aantal afwijkingen.
- Het zal steeds mogelijk zijn om met een dagpas, waarvoor moet worden betaald, toegang te hebben tot de LEZ (maximaal 8 keer per jaar).
- Voertuigen die op gas rijden (CNG en LPG), worden op dezelfde wijze behandeld als voertuigen met een benzinemotor.

De Raad neemt akte.

ALDUS GEDAAN EN BERAADSLAAGD IN ZITTING.

De Gemeentesecretaris,  
(g) Etienne Schoonbroodt

De Voorzitter,  
(g) Jean-Claude Vitoux

VOOR EENSLUIDEND AFSCHRIFT  
Oudergem, 02 februari 2018

De Gemeentesecretaris,

De Burgemeester d.d.,

Etienne Schoonbroodt

Christophe Magdalijs



Extrait du registre aux délibérations du Conseil communal**Présents**

Jean-Claude Vitoux, *Président* ;  
Christophe Magdalijns, *Bourgmestre f.f.* ;  
Alain Lefebvre, Bruno Collard, Jeannine Crucifix, Sophie de Vos, Christian Coppens, Pascale Despineto, Dirk Hoornaert, *Échevin(e)s* ;  
Didier Gosuin, Bernard Noel, Jacqueline Fravezzi, Vincent Molenberg, Elise Willame, Florence Couldrey, Marc Vandame, Didier Molders, Christian Grétry, Annick Sommer, Frédéric Lambin, André Decourrière, Vanessa Rigodanzo, Carinne Lenoir, Olivier Jung, *Conseillers communaux* ;  
Etienne Schoonbroodt, *Secrétaire communal*.

**Excusés**

Valérie Cops, *Échevin(e)* ;  
Isabelle Désir, Véronique Artus, Eloïse Defosset, Suat Kuraoglu, Iliassou Amadou Moumouni, Valérie Schneider, *Conseillers communaux*.

**Séance du 21.12.17**

---

**#Objet : Question orale de Mesdames Vanessa Rigodanzo et Valérie Schneider, conseillères communales (PS)#**

---

Séance publique

**Secrétariat****Ouverture du site Delta CHIREC – antenne de l'état civil**

Monsieur le bourgmestre, Mesdames et Messieurs les Echevins,

Chers collègues,

En mai dernier, vous nous aviez indiqué qu'une antenne de l'état civil serait aménagée au sein du CHIREC.

Depuis ce samedi 9/12, le site Delta de l'hôpital CHIREC est opérationnel.

Mesdames et Messieurs les membres du collège des bourgmestre et échevins,

- Pouvez-vous nous confirmer que l'antenne de l'état civil est bien pleinement opérationnelle tant en matériel (borne à documents) qu'en personnel ?

Nous vous remercions pour vos réponses.

Valérie Schneider – Vanessa Rigodanzo

Conseillères communales PS

- **Réponse de Madame Pascale Despineto, Echevin**

Monsieur le Président,

Chers Collègues,

L'hôpital CHIREC-DELTA a assuré le transfert des patients des anciennes infrastructures le weekend des 9 et 10 décembre 2017 mais n'est opérationnel que depuis le 11 décembre 2017 sauf pour la maternité (la première naissance a eu lieu le samedi 9/12).

Pour le Chirec et ceci est pleinement compréhensible l'urgence était le confort des patients et la mise en place des équipes hospitalières.

Notre volonté aurait été d'emménager fin novembre, début décembre puisque les 5 personnes destinées à cette nouvelle antenne avaient été engagées respectivement :

- Le 1<sup>er</sup> octobre pour les 2 premières qui ont été envoyés en formation à Woluwe St Lambert et ce, grâce au groupe de travail GTI19 (association des chefs population des 19 communes de BXL) car à Auderghem, nous ne disposons pas de l'expertise nécessaire en ce qui concerne les déclarations de naissance en masse.
- Les 3 autres personnes qui viennent de services Etat civil d'autres communes ont commencé le 1<sup>er</sup> novembre 2017. Durant cette période le service a organisé une formation « team building » de cohésion d'équipe et les employés ont développé leurs procédures de fonctionnement.
- Une sixième personne sera engagée prochainement via un contrat actiris pour assurer le desk accueil.

En ce qui concerne l'installation sur le site :

Vu les retards pris par le chantier, les bureaux ont été mis à notre disposition par le Chirec le jeudi 14 décembre tout en étant pas tout-à-fait terminés (faux plafond, portes, ...). Nos équipes y ont eu accès seulement à cette date et ont commencé à s'y installer. Depuis le vendredi 15 décembre, tant au niveau logistique qu'en personnel, nous sommes prêts.

Le problème se situe au niveau d'un câble informatique qui a été sectionné et a fait l'objet d'un nouveau câblage, nous sommes depuis dans l'attente d'un nouveau rendez-vous avec notre fournisseur pour le branchement.

De manière pratique, une permanence est assurée sur le site afin de pouvoir donner des renseignements depuis ce lundi 18 décembre mais nous actons à « Idiers ».

Nous espérons être opérationnels la semaine prochaine sur le site du Chirec. Vu les circonstances un peu particulières une permanence sera organisée le 2 janvier 2018 afin de permettre aux parents de faire leur déclaration dans les délais.

Pour info statistique, le Chirec Delta à la date du 20 décembre avait enregistré 88 naissances et malheureusement 2 décès d'enfants.

En ce qui concerne la borne à documents qui est un « plus » par rapport à notre antenne « naissances-décès » et qui sera également présente sur le site Idiers (à noter que ces bornes sont accessibles à tous y compris les visiteurs auderghemois ou non) :

Il s'agit d'un marché en lien avec le CIRB et nous devons attendre que le programme Irisbox soit opérationnel. Ceci est chose faite depuis le 12 décembre (il est particulièrement convivial et facile d'accès). Les bornes ont été commandées et seront livrées dans le courant du mois de janvier.

Vous avez demandé un complément d'information par rapport aux documents délivrés et aux recettes générées par la délivrance de ceux-ci.

La délivrance des documents prévus par la plate-forme Irisbox que ce soit via les bornes ou via téléchargement est gratuite.

Les actes d'état-civil ne sont actuellement pas concernés par l'Irisbox. Nous avons l'obligation légale de délivrer un certain nombre de documents gratuitement en matière de naissances et de décès.

Seuls les documents supplémentaires peuvent être éventuellement facturés sur base de notre règlement relatif à la délivrance de documents administratifs et ne généreront pas de recettes significatives.

Pour info, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2019, la BAEC (base de données des actes d'état civil) devrait être opérationnelle et permettre à chaque citoyen d'obtenir dans sa commune de résidence tout acte d'état civil ayant été établi dans une autre commune. A terme cette base de données devrait être également connecté à l'Irisbox.

Le Conseil prend acte.

AINSI FAIT ET DÉLIBÉRÉ EN SÉANCE.

Le Secrétaire communal,  
(s) Etienne Schoonbroodt

Le Président,  
(s) Jean-Claude Vitoux

POUR EXTRAIT CONFORME  
Auderghem, le 02 février 2018

Le Secrétaire communal,

Le Bourgmestre f.f.,

Etienne Schoonbroodt

Christophe Magdalijs

Uittreksel uit het register der beraadslagingen van de Gemeenteraad**Aanwezig**

Jean-Claude Vitoux, *Voorzitter* ;  
Christophe Magdalijns, *Burgemeester d.d.* ;  
Alain Lefebvre, Bruno Collard, Jeannine Crucifix, Sophie de Vos, Christian Coppens, Pascale Despineto, Dirk Hoornaert, *Schepenen* ;  
Didier Gosuin, Bernard Noel, Jacqueline Fravezzi, Vincent Molenberg, Elise Willame, Florence Couldrey, Marc Vandame, Didier Molders, Christian Grétry, Annick Sommer, Frédéric Lambin, André Decourrière, Vanessa Rigodanzo, Carinne Lenoir, Olivier Jung, *Gemeenteraadsleden* ;  
Etienne Schoonbroodt, *Gemeentesecretaris*.

**Verontschuldigd**

Valérie Cops, *Schepen* ;  
Isabelle Désir, Véronique Artus, Eloïse Defosset, Suat Kuraoglu, Iliassou Amadou Moumouni, Valérie Schneider, *Gemeenteraadsleden*.

**Zitting van 21.12.17**

---

**#Onderwerp : Vraag van de Dames Vanessa Rigodanzo en Valérie Schneider, Gemeenteraadsleden (PS)#**

---

Openbare zitting

**Secretariaat****Opening van de site Delta CHIREC – antenne van de burgerlijke stand**

Geachte burgemeester, heren en dames schepenen,

Beste collega's,

In mei ll. verklaarde u dat er een antenne van de burgerlijke stand zou worden ingericht in het CHIREC.

De site Delta van het CHIREC-ziekenhuis is operationeel sinds zaterdag 9/12.

Geachte leden van het college van burgemeester en schepenen,

- Kunt u ons bevestigen dat de antenne van de burgerlijke stand volledig operationeel is wat betreft zowel het materieel (documententerminal) als het personeel?

Met dank voor uw antwoord.

Valérie Schneider – Vanessa Rigodanzo

Gemeenteraadsleden PS

- **Antwoord van mevrouw Pascale Despineto, schepen**

Geachte mijnheer de voorzitter,

Beste collega's,

Tijdens het weekend van 9 en 10 december 2017 heeft het ziekenhuis CHIREC-DELTA de patiënten overgebracht uit de oude infrastructuur, maar het ziekenhuis is pas operationeel sinds 11 december 2017, behalve voor de kraamkliniek (eerste geboorte op zaterdag 9/12).

We hebben er alle begrip voor dat het CHIREC voorrang wenste te geven aan het comfort van de patiënten en de organisatie van de ziekenhuisteam.

We hadden graag eind november of begin december onze intrek genomen in het nieuwe ziekenhuis, daar de 5 medewerkers van de nieuwe antenne respectievelijk als volgt in dienst werden genomen:

- Op 1 oktober voor de eerste 2 die op opleiding werden gestuurd naar Sint-Lambrechts-Woluwe, dankzij de werkgroep GTI19 (vereniging van de verantwoordelijken van de 19 bevolkingsdiensten in Brussel), daar we in Oudergem niet over de vereiste expertise beschikten in verband met een grote toestroom van geboorteaangiften.
- De andere 3 personen komen van de diensten voor de burgerlijke stand van andere gemeenten en zijn aan de slag gegaan op 1 november 2017. Tijdens deze periode heeft de dienst een teambuilding georganiseerd om de cohesie van het team te versterken en hebben de werknemers hun werkingsprocedures ontwikkeld.
- Een zesde persoon zal binnenkort worden aangeworven via een Actiris-contract, om de onthaaldesk te bemannen.

Wat betreft de installatie op de site:

Gelet op de vertraging die de werf heeft opgelopen, werden de bureaus door het CHIREC tot onze beschikking gesteld op donderdag 14 december, ook al waren ze nog niet helemaal klaar (vals plafond, deuren ...). Onze teams konden dus pas op deze datum hun intrek nemen in de bureaus. Sinds vrijdag 15 december zijn we klaar wat betreft zowel logistiek als personeel.

Er is een probleem met een informaticakabel die werd doorgesneden zodat er een nieuwe kabel werd gelegd; sindsdien wachten we op een nieuwe afspraak met onze leverancier voor de aansluiting.

Praktisch gezien is de permanentie op de site verzekerd zodat we sinds maandag 18 december inlichtingen kunnen verstrekken, maar we werken nog in "Idiers".

We hopen onze werking volgende week te kunnen opstarten op de CHIREC-site. Gelet op de ietwat bijzondere omstandigheden wordt er een permanentie georganiseerd op 2 januari 2018 om het voor de ouders mogelijk te maken hun aangifte tijdig in te dienen.

Statistische informatie: op 20 december had het Chirec Delta 88 geboortes en helaas ook 2 sterfgevallen van kinderen geregistreerd.

Wat betreft de documententerminal, die een "troef" vertegenwoordigt ten opzichte van onze antenne "geboortes-overlijdens" en die ook aanwezig zal zijn op de site Idiers (iedereen heeft toegang tot deze terminals, ook bezoekers die al dan niet Oudergemnaar zijn):

Het gaat om een opdracht in verband met het CIBG en we moesten wachten tot het programma Irisbox operationeel was. Intussen is dit programma operationeel sinds 12 december (het is zeer gebruiksvriendelijk en vlot toegankelijk). De terminals zijn besteld en zullen in de loop van de maand januari worden geleverd.

U heeft bijkomende informatie gevraagd in verband met de documenten die worden geleverd en de inkomsten die worden gegenereerd door de afgifte van documenten.

De afgifte van documenten zoals voorzien door het platform Irisbox, via de terminals of door ze te downloaden, is gratis.

Irisbox heeft momenteel geen betrekking op de akten van de burgerlijke stand. We zijn wettelijk verplicht een bepaald aantal documenten inzake geboortes en overlijdens gratis af te leveren.

Alleen de bijkomende documenten mogen eventueel worden gefactureerd op basis van ons reglement betreffende de afgifte van administratieve documenten, maar daar gaan geen hoge inkomsten mee gepaard.

Ter info: vanaf 1 januari 2019 zou de databank van de akten van de burgerlijke stand operationeel moeten zijn en het voor elke burger mogelijk moeten maken in zijn of haar verblijfsgemeente om het even welke akte van burgerlijke staat te verkrijgen die in een andere gemeente is opgemaakt. Op termijn zou deze databank ook moeten worden verbonden met de Irisbox.

De Raad neemt akte.

ALDUS GEDAAN EN BERAADSLAAGD IN ZITTING.

De Gemeentesecretaris,  
(g) Etienne Schoonbroodt

De Voorzitter,  
(g) Jean-Claude Vitoux

VOOR EENSLUIDEND AFSCHRIFT  
Oudergem, 02 februari 2018

De Gemeentesecretaris,

De Burgemeester d.d.,

Etienne Schoonbroodt

Christophe Magdalijs